

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/16419
19 March 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СУДАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 МАРТА 1984 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить направленное на Ваше имя министром иностранных дел г-ном Мухаммедом Миргани Мубараком письмо относительно совершенной Ливией против Судана агрессии, которая расценивается как грубое нарушение суверенитета Судана, угроза его миру и безопасности и явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций и принципов международного права. Столь серьезное развитие событий требует принятия в срочном порядке необходимых мер.

Прошу распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Омер БИРИДО
Постоянный представитель

Приложение

Письмо министра иностранных дел Судана от 17 марта 1984 года
на имя Генерального секретаря

Как мы уже подчеркивали тот факт, что ливийский режим в течение длительного времени замыслил и планировал, а также финансировал всевозможные подрывные действия против безопасности и независимости Судана, ни для кого не является секретом. Судан неоднократно являлся объектом ливийской вооруженной агрессии, совершаемой с ливийской территории и баз. В 1976 году Ливия совершила вооруженную агрессию против Судана, которая была запланирована и финансировалась полковником Каддафи и была осуществлена руками наемников. Были подготовлены и вооружены террористы, совершившие нападение на посольство Чада в Хартуме. Кроме того, полковник Каддафи давал убежище инакомыслящим элементам и вооружал их в целях совершения нападения на хозяйственные объекты в южных районах Судана и районах разведки запасов нефти.

Судан подчеркивал тот факт, что наиболее убедительным доказательством агрессивных намерений ливийского режима в отношении судана является наличие в Ливии учебных лагерей для инакомыслящих элементов. Аналогичным образом, ливийские обвинения и лживые заявления в адрес Судана являются свидетельством преступного заговора, который Ливия намерена осуществить в районах восточной и западной границ Судана.

Верность нашей позиции подтверждается тем фактом, что полковник Каддафи полон решимости расширить свои агрессивные действия против Судана, как об этом говорилось в его выступлении по случаю годовщины создания Ливийской Республики, когда он заявил, что будет стремиться к освобождению Судана, дюйм за дюймом, а затем и Египта посредством того, что он называет народной революцией. Поддержка и содействие, которые Каддафи оказывает предателям и участникам преступного заговора против единства Судана, также подтверждают верность нашей позиции. Все это ясно и неоспоримо свидетельствует о намерениях Каддафи в отношении правительства и народа Судана. В то же время это является очевидным нарушением всех международных и региональных уставов и обычаев, прежде всего Устава Организации Объединенных Наций и уставов Лиги арабских государств, Организации африканского единства и Организации Исламская конференция, которые все без исключения предусматривают невмешательство во внутренние дела других государств и уважение их суверенитета и независимости, а также соблюдение принципа добрососедства.

Хотя Судан обращал внимание на тот курс, которым следует Ливия, вчерашние действия ливийского режима не оставляют и тени сомнения в том, что преступный заговор и подрывная деятельность являются основой его политики, направленной на удовлетворение алчного стремления ее лидеров к экспансии в целях удовлетворения своих амбиций и распространения своего влияния с помощью силы и террора. В пятницу, 16 марта 1984 года примерно в 11 ч. 30 м. ливийский военный бомбардировщик советского

/...

производства типа "Туполев" ТУ-22" совершил воздушный налет на город Омдурман, в ходе которого было сброшено 5 бомб. В результате этого были разрушены три дома, а также административное здание, принадлежащее радиостанции, и повреждены два автомобиля. В результате налета погибло пять суданских граждан, а также ранено несколько человек.

Поскольку развитие событий достигло такого момента, когда молчать больше невозможно, Судан резервирует за собой законное право защищать свою территорию и обеспечивать охрану и безопасность своих граждан. С этой целью он примет все меры, необходимые для обеспечения безопасности своих граждан, территории и объектов от любой ливийской агрессии.

Мухаммед Миргани МУБАРАК
министр иностранных дел
Демократической Республики
Судан
